

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------	--------------------	---------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

لجنة البرنامج

الدورة السادسة بعد المائة

روما، 21-25 مارس/آذار 2011

تقييم تدخلات منظمة الأغذية والزراعة الممولة من الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ - رد الإدارة

ألف - الردّ الإجمالي على التقييم

- 1 - ترحّب إدارة منظمة الأغذية والزراعة بتقييم تدخلات المنظمة الممولة من الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ الذي جاء استباقاً للتقييم العالمي للصندوق المركزي الذي يجري كل خمس سنوات، والذي من المنتظر إجراؤه في عام 2011 وكمساهمة فيه. وأعربت إدارة المنظمة عن تقديرها لعملية ومنهجية التقييم الذي أُجري في الفترة 2009-2010 انطلاقاً من مشاورات موسعة مع أصحاب المصلحة على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية والمحلية.
- 2 - وتتفق إدارة المنظمة تماماً مع الاستنتاجات الإيجابية التي تؤكد أهمية دور المنظمة في أعمال الطوارئ وإعادة التأهيل، والدور الحاسم للصندوق المركزي باعتباره أداة مالية رئيسية تتيح للمنظمة التكبير بتوفير التمويل اللازم للاستجابة لأكثر الاحتياجات إلحاحاً بعد وقت قصير من وقوع الكوارث الفجائية أو في المراحل الأولى من الأزمات البطيئة الظهور.
- 3 - وتؤيد النتيجة العامة الهدف طاء من الإطار الاستراتيجي للمنظمة وتشجّع فريقه على "زيادة القدرة على التأهب لحالات الطوارئ والتهديدات الغذائية والزراعية والاستجابة لها على نحو فعال". ويساهم تقييم الصندوق المركزي بدور مباشر في واحدة من النتائج التنظيمية الثلاث، وهي "الاستجابة على نحو فعال". وتتفق التوصيات مع توصيات تقييم القدرة التشغيلية لمنظمة الأغذية والزراعة في حالات الطوارئ¹ الذي أُجري في الفترة 2008-2009، وتؤيد تنفيذ الاستراتيجية التشغيلية لشعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل للفترة 2011-2013 التي تهدف إلى الاستجابة بسرعة أكبر لاحتياجات المستفيدين والتحوّل نحو نهج أشمل يعبر عن الاستعداد والاستجابة والانتقال. وخضعت التوصيات لاستعراض من أعضاء فريق الهدف الاستراتيجي طاء والوحدات المعنية الأخرى. والكثير من المسائل

¹ الوثيقة PC 103/7-FC 132/10.

طُبِع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق

اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

المحددة في هذه التوصيات كانت معروفة من قبل، وبدأ العمل فيها كجزء من عملية وضع إطار برنامجي شامل للحد من مخاطر الكوارث وإدارتها دعماً لتنفيذ الهدف الاستراتيجي طاء.

5 - وسوف تعالج التوصيات خلال فترة السنتين الحالية والمقبلة. وسوف يتطلب أيضاً تنفيذ بعض التوصيات موارد إضافية ويتعين على فريق الهدف الاستراتيجي طاء تعبئة تمويل من خارج الميزانية لدعم تعزيز فعالية المنظمة في الاستجابة لحالات الطوارئ.

6 - وتقبل إدارة المنظمة كلياً جميع التوصيات الثماني عشرة الموجهة إلى المنظمة أو تقبلها جزئياً (تقبل كلياً أربع عشرة توصية وتقبل جزئياً أربع توصيات). وبالإضافة إلى ذلك فإن أمانة الصندوق المركزي تقبل كلياً توصيتين، وتقبل جزئياً توصية واحدة، وترفض توصية واحدة من التوصيات الأربع الموجهة للصندوق. ويولي الموجز التجميعي الوارد أدناه تعليقات مفصلة على التوصيات (انظر القسم بء) في شكل مصفوفة معيارية تشمل إشارة إلى التوصيات التي يتطلب تنفيذها مزيداً من التمويل.

تقدير الاحتياجات وتحديد الأولويات وتصميم المشروعات وكفالة جودته

(التوصيات من 1 إلى 4)

7 - تقبل إدارة المنظمة التوصيات الأربع المتعلقة بتقدير الاحتياجات وتحديد الأولويات. وهذه التوصيات تعزز الاستعداد بشكل أفضل من حيث الموارد البشرية الواعية، والمشاركة في تقديرات الاحتياجات المتعددة الجهات المعنية، ونظم الإنذار المبكر، وملاحق سبل العيش، ومواعيد الزراعة في المناطق الزراعية - الإيكولوجية، وتحسين النهج الفنية الموحد من أجل تقديم استجابات سريعة، وما إلى ذلك.

الكفاءة ومراعاة التوقيت المناسب (التوصيات من 6 إلى 10)

8 - تقبل إدارة المنظمة التوصيات الخمس المتعلقة بالكفاءة ومراعاة التوقيت المناسب، بما في ذلك الحاجة إلى تخصيص موارد لتدريب الموظفين من أجل تحسين "الخبرة بالطوارئ" على صعيد المنظمة وفي بلدانها الأعضاء. وتلتزم الإدارة أيضاً بمواصلة تحسين الاستعداد في مجال الشراء من أجل تنظيم توريد أنسب المدخلات الزراعية في الوقت الملائم.

الشراكات والتنسيق (التوصيات من 11 إلى 15)

9 - تقبل إدارة المنظمة ثلاث توصيات، وتقبل جزئياً توصيتين من التوصيات المتعلقة بالشراكات والتنسيق. وللشراكة والتنسيق أهميتهما المحورية في تحقيق الهدف الاستراتيجي طاء، وبخاصة الآن بعد إنشاء مجموعة الأمن الغذائي العالمي الجديدة التي ترأسها المنظمة بالاشتراك مع برنامج الأغذية العالمي والتي ستسهم بشكل خاص في شمولية المشاركة في إعداد وتنفيذ تدابير الاستجابة للطوارئ.

العدالة والاستهداف (التوصيتان 16 و17)

10 - تقبل إدارة المنظمة جزئياً التوصيتين المتعلقتين بالعدالة والاستهداف. والمعنى العام للتوصية صحيح، حيث تؤكد على استهداف القرى أو المجتمعات المحلية، ولكن هذا المعنى ينبغي تحديد مدلوله الدقيق. مثال ذلك أن الاستهداف في حالة المرشدين داخلياً مهمة معقدة ودقيقة عندما يلزم وجود جهات فاعلة محايدة للتحكيم. وبالمثل فإن إسناد

عمليات الشراء لبعض الشركاء المنفذين يتنافى مع قواعد وأنظمة المنظمة، وإن كان يُستصوب تشجيع عمليات التوزيع باستخدام القسائم حيثما أمكن.

النتائج (التوصيات 18 و 19)

11 - تقبل إدارة المنظمة كليات هاتين التوصيتين. وسوف تواصل المنظمة العمل مع الوكالات الأخرى للدعوة إلى أن تكون حماية سبل العيش مسألة إنسانية مشروعة بهدف دعم مرونة الجهات الفاعلة الاقتصادية المحنكة التي لها من الدراية ما يستحق الاحترام والاهتمام خلال تدخلات التخطيط والتنفيذ.

التوصيات الموجهة إلى الصندوق المركزي (التوصيات من 20 إلى 22 بالإضافة إلى التوصية 5)

12 - رحبت أمانة الصندوق المركزي بالتقييم الذي عرضت المنظمة أيضا استنتاجاته على المجلس الاستشاري للصندوق المركزي في اجتماعه الذي عُقد في أكتوبر/تشرين الأول 2010. وأعد الصندوق المركزي رداً محدداً من الإدارة على تقييم تدخلات المنظمة الممولة من الصندوق المركزي التي ستعرض على المجلس الاستشاري في اجتماعه المقبل في أبريل/نيسان 2011. ورفضت أمانة الصندوق المركزي التوصية 5 التي تشكك في حالات التأخر الموسمية التي كشف عنها التقييم في إقرار مشروعات الصندوق. ويقبل الصندوق المركزي جزئياً توصية واحدة متعلقة بالتعديل المقترح في التقارير السردية، بما في ذلك الجداول الزمنية الموحدة، وهي توصية مقبولة من حيث المبدأ، وإن كان يتعذر العمل بها في كل وكالات الأمم المتحدة. وقبل الصندوق المركزي توصيتين تشددان على الحاجة إلى مواصلة توخي المرونة في تفسير معايير "إنقاذ الأرواح" والتوصية بإجراء استعراض من الأقران في أفرقة الأمم المتحدة القطرية للتقارير السردية للمشروعات.

الإدارة - الإجراء الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية
نعم	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء	1-1 مواصلة العمل في إطار الهدف الاستراتيجي طاء على وضع وتحديث قائمة بالأخصائيين من ذوي المعرفة في البلدان التي يوجد فيها للمنظمة حضور منذ أمد بعيد وبرنامج ميداني ملموس.	1 - ينبغي للمنظمة، بناءً على برنامجها الإنمائي ومدة وجودها الطويلة في معظم البلدان، أن تواصل <u>تعبئة الأخصائيين ذوي المعرفة</u> من الحكومات والمشروعات الإنمائية الموجودة من قبل والمنظمات غير الحكومية للمشاركة في تقدير الاحتياجات.
نعم	الخطة الحالية المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء	1-2 استطلاع فرص التمويل من المؤسسات المالية الدولية لتقديرات الاحتياجات المتعددة الجهات المعنية في أعقاب الكوارث. 2-2 التماس الموافقة على مشاركة المنظمة في آلية الأمم المتحدة لتقييم الكوارث والتنسيق. 2-3 تحديد وتدريب مجموعة من الموظفين في المنظمة للمشاركة في فريق الأمم المتحدة لتقييم الكوارث والتنسيق بشأن تقديرات الاحتياجات المتعددة الجهات المعنية في أعقاب الكوارث.	2 - ينبغي للمنظمة أن تسعى، إذا سمح الوقت وحيثما كان ذلك مناسباً، إلى <u>المشاركة في العمليات المتعددة الجهات المعنية الرامية إلى تقدير الاحتياجات</u> ، وذلك بقصد تعزيز الموضوعية والدقة والشفافية في تحديد الاحتياجات والأولويات بعد الكوارث التي يرحح أن تكون أثرت على عدة قطاعات
نعم	برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء	1-3 تنفيذ البرنامج الإطاري للحد من مخاطر الكوارث وإدارتها في إطار الهدف الاستراتيجي طاء من أجل "تقدير مخاطر الأمن الغذائي، والرصد، والتحليل، والإنذار المبكر" في مجموعة مختارة من البلدان	3- ينبغي للمنظمة أن تواصل، في معظم البلدان المعرضة للكوارث، دعم <u>نظم الإنذار المبكر</u> و/أو <u>جمع موجزات بسيطة لسبل العيش</u> وجدول زمنية زراعية يجري إعدادها على أساس معارف المزارعين

2 الهدف الاستراتيجي طاء هو "زيادة القدرة على التأهب لحالات الطوارئ والتهديدات الغذائية والزراعية والاستجابة لها على نحو فعال" ويشمل 3 نتائج تنظيمية تتمحور حول نهج إدارة مخاطر الكوارث.

الإدارة - الإجراءات الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم	
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية	
			الرئيسية (أي البلدان التي أصبح للمنظمة فيها برنامج ميداني ملموس بمرور الوقت).	الوقاية والاستعداد. ويمثل تقدير مخاطر الأمن الغذائي والرصد والتحليل والإنذار المبكر عناصر رئيسية في النهج البرنامجي الذي يجري وضعه من أجل الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها في إطار الهدف الاستراتيجي طاء.	أنفسهم التي تم الحصول عليها في الأصل عند تقدير الاحتياجات ثم جرى صقلها إلى مدى أبعد في ضوء عملية الاستجابة برعاية المجموعة المعنية بالزراعة أو الأمن الغذائي (أو آلية تنسيق مشابهة).
لا	2012-2011	فريق الهدف الاستراتيجي طاء	1-4 فيما يتعلق بثلاثة أنواع رئيسية من التدخلات الممولة من الصندوق المركزي وفقاً لمعيار إنقاذ الأرواح والوقت الحاسم، سيجري وضع و/أو توحيد 3 نهج فنية موحدة و/أو موجزات للمشروعات.	مقبولة المنظمة - يزيد ذلك أيضاً من الحاجة إلى تحسين كفاءة تدخلات الطوارئ في الأشهر الستة التالية مباشرة للأزمات، مع الاستفادة من خبرة المنظمة في العمل الإنساني في مجال الزراعة على امتداد 10 سنوات. وسوف تقوم المنظمة حيثما أمكن بما هو أكثر من مجرد استبدال الأصول الأكثر إلحاحاً بهدف "إعادة البناء على نحو أفضل" من بداية الأزمة، وزيادة إنتاج الأغذية من خلال التدخلات الممولة من الصندوق المركزي. ويعكف فريق الهدف الاستراتيجي طاء على معالجة هذه المسألة.	4 - من المستحسن، من زاوية مراقبة الجودة، وضع نماذج نمطية للنهج الفنية التي تتبع بالنسبة لمشروعات الصندوق المركزي، وذلك باتباع النهج الذي أعدته دائرة البذور للموارد الوراثية النباتية. وعلى مشروعات الصندوق المركزي، نظراً لقصر مدتها، أن تتبع نهجاً بسيطة ونمطية وأن تركز على استبدال الأصول الإنتاجية التي تمس الحاجة إليها لكفالة مستوى ما من الإنتاج الغذائي والدخل، بدلاً من أن ترمي إلى زيادة مستويات الإنتاج الغذائي مقارنة بما كانت عليه قبل الأزمة (انظر أيضاً التوصية 20).
		ستقوم وحدة البرامج في أمانة الصندوق المركزي بدعم المنظمة في سبيل تحقيق هذه الغاية.	2-4 أمانة الصندوق المركزي جاهزة للعمل مع شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل في المنظمة لاستعراض النهج الموحدة المحتملة للمشروعات.	الصندوق المركزي - ترحب أمانة الصندوق المركزي أيضاً "بوضع نماذج نمطية للنهج الفنية التي تتبع بالنسبة لمشروعات الصندوق المركزي" المقترحة في هذه التوصية. وسيساعد توفير نهج موحدة للمشروعات على كفالة الانتهاء السريع من مقترحات المشروعات في حالات الطوارئ الحادة أو الفجائية.	

الإدارة - الإجراء الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية
لا		أمانة الصندوق المركزي في نيويورك	1-5 الصندوق المركزي - ستواصل أمانة الصندوق المركزي رصد الالتزام بالمواعيد المحددة لكفالة استعراض المشروعات واعتمادها وصرف الأموال لها فوراً.	مرفوضة 5 - لو أكد التقييم الذي يجري كل 5 سنوات للصندوق المركزي حالات التأخر الموسمية في إقرار مشروعات الصندوق، نظراً لتجهيز عدد كبير من مشروعاته في أوقات محددة من السنة، فإن هذه الحالات تستحق أن تكون موضع بحث من أمانة الصندوق المركزي بغية "تجنب" مشروعات الاستجابة السريعة أثر هذه الحالات، أي ضمان أن تظل مشروعات الاستجابة السريعة غير متأثرة بحالات التأخر في شبك حالات الطوارئ التي تعاني قصور التمويل.
نعم، وبخاصة لتدريب الموظفين في المكاتب الميدانية	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل، ودائرة المشتريات	6-2 مواصلة تدريب موظفي المنظمة في المقر الرئيسي وفي المكاتب الميدانية على قواعد وإجراءات الشراء الجديدة (الدليل الميداني)، والتشديد على أهمية تخطيط الشراء وتوقيته.	مقبولة 6 - ينبغي زيادة وعي الموظفين البرنامجيين بالبدد النمطية التي يستغرقها تسليم المشتريات في إطار مختلف نُهج التوريد، وينبغي أن يشرعوا في عمليات التوريد والتعاقد في أبكر وقت ممكن؛ وينبغي أن يصبح "التوريد التمهيدي" (الشروع في التوريد قبل تاريخ استهلاك المشروع) القاعدة بالنسبة لمشروعات الاستجابة السريعة التابعة للصندوق؛ وتمثل الطلبات التكرارية أداة فعالة جداً للتسجيل بالتسليم، وذلك عندما تعتمد على مناقصات سابقة أُحسنّت إدارتها وتلقت ردوداً من عدد كبير من الموردين.

الإدارة - الإجراء الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم	
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية	
نعم	برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013	شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل، وفريق الهــــداف الاستراتيجية طاء	7-1 توحيد ونشر معلومات عن مواعيد الزراعة في المناطق الزراعية - الإيكولوجية في البلدان الرئيسية أو ذات الأولوية (أي البلدان التي وضعت فيها المنظمة برنامجاً ملموساً على مر الزمن). 7-2 كفاءة التعيين المنهجي للأخصائيين الزراعيين المناسبين وإجراء إحاطات إعلامية لموظفي المنظمة الدوليين والوطنيين الجدد حول أهمية احترام مواعيد الزراعة في المناطق الزراعية الإيكولوجية. وينطبق ذلك أيضاً على الشركاء المنفذين في المنظمات غير الحكومية.	مقبولة المنظمة - الهدف الذي ترمي المنظمة إلى تحقيقه في نهاية المطاف هو الوصول إلى المستفيدين المتضررين من الأزمة قبل بداية الموسم الزراعي.	7 - من شأن زيادة الاهتمام بكيفية تغبّر الجداول الزمنية للزراعة من جهة إلى جهة أخرى أو من مرتفع إلى مرتفع أو منطقة زراعية - إيكولوجية إلى أخرى، واكتساب معرفة أكثر دقة بها في بعض البلدان، أن تمكن الأفرقة الميدانية من تحسين جدولة التسليم وتوفير المدخلات الزراعية قبل موسم البذر وليس خلاله، على نحو ما يحدث حالياً في كثير من الأحيان. ومن شأنه أيضاً أن يساعد في الحكم على ما إذا كان اللحاق بالموسم التالي ممكناً ومتى يكون استهداف المواسم التالية أكثر عملية (انظر التوصية 8).
لا	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء، ودائرة المشتريات بدعم من وحدة البرامج في أمانة الصندوق المركزي في نيويورك	8-1 تحسين الاستعداد للشراء وإمكانية اتخاذ ترتيبات قائمة بذاتها مع الموردين فيما يتعلق بالمحاصيل الرئيسية في المناطق المعرضة لمخاطر كبيرة ومزمنة. 8-2 الصندوق المركزي - سيساعد تنفيذ نافذة الاستجابة السريعة لمدة ستة أشهر المنظمة في هذا الصدد. وعولجت هذه المسألة من قبل في المشاورات السنوية التي أجريت في نوفمبر/تشرين الثاني 2010 بين أمانة الصندوق والمنظمة وسيستمر العمل في ذلك.	مقبولة المنظمة - ينبغي أن تسعى المنظمة في كل الأوقات إلى "اللاحق بالموسم الزراعي التالي" حيثما أمكن وأن تطلب تمويلاً من الصندوق المركزي تحقيقاً لهذا الهدف. وينبغي مواصلة كل الجهود لتحسين الاستعداد للشراء من أجل المناطق التي تكون في وضع ضعيف للغاية، وتقليل مهلة الشراء إلى شهر واحد. الصندوق المركزي - ستعمل أمانة الصندوق المركزي مع المنظمة لتحديد ما إن كان يتعين طلب أموال من الصندوق في الحالات التي قد لا تصل	8 - ينبغي للموظفين، بناءً على النهج الذي يتم اختياره للتوريد وإمكان الأخذ بأسلوب الطلبات التكرارية من عدمه، أن يقرروا على أساس البيئة ما إذا كانوا يطلبون أو لا يطلبون الحصول على أموال من الصندوق المركزي من أجل "اللاحق بالموسم الزراعي التالي". ويستفاد من الخبرة أن على المرء، إذا اتفق على أسلوب الطلبات التكرارية أو توصل إلى التوريد من مصدر واحد مع مورد لديه البضاعة جاهزة، أن يتوقع مهلة تتراوح بين الشهر والشهرين اعتباراً من بداية إجراءات التوريد حتى تسليم المدخلات للمزارعين. وتزيد المهلة إلى ما لا يقل عن

الإدارة - الإجراء الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم	
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية	
				3 أشهر بل وتتراوح بين 4 و 6 أشهر على الأرجح، إذا كان من اللازم أن يتم التوريد عن طريق مناقصة وطنية أو دولية.	
نعم	إطلاق أداة التعلم الإلكتروني في مجال إدارة مخاطر الكوارث بحلول نهاية عام 2011، وتدريب ممثلات المنظمة خلال الفترة 2012-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء	9-1 سيجري إطلاق أداة التعلم الإلكتروني في مجال إدارة مخاطر الكوارث في منتصف عام 2011، وتشجيع جميع الموظفين الموجهين إلى التنمية لإجراء دورات التعلم الإلكتروني. 9-2 تكييف وتكرار دورة تدريب ممثلات المنظمة على حالات الطوارئ.	مقبولة المنظمة - بادرت المنظمة في عام 2006 إلى إجراء برنامج للتدريب على الطوارئ لصالح موظفي المنظمة الموجهين إلى التنمية. وسيجري العمل على زيادة توسيع هذه المبادرة.	9 - حتى يمكن دعم وإدارة الاستجابة المبكرة لحالات الطوارئ، فإنه على <u>موظفي المنظمة الموجهين إلى التنمية على الصعيد القطري أن يكتسبوا "خبرة للطوارئ"</u> من خلال إتاحة برنامج مستمر مخصص لإذكاء الوعي والتنفيذ على جهة التحديد. وقد يحتاج ذلك إلى دمج الطوارئ في برامج التدريب على صعيد المنظمة، وتخصيص موارد، إما من ميزانية البرنامج العادي للمنظمة، أو من الجهات المانحة، لتدريب الموظفين والخبراء الاستشاريين، على الصعيد القطري، على إدارة برامج الطوارئ.
لا	برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء، وشعبة تكنولوجيا المعلومات	10-1 وضع إجراءات العمليات الموحدة ودمجها في مجموعة أدوات إدارة عمليات الطوارئ للموارد البشرية والشراء وإدارة العقود وخطابات الاتفاقات.	مقبولة المنظمة - تتفق هذه التوصية مع تقييم القدرة التشغيلية للمنظمة. وتوجد بالفعل ممارسات فضلى للإدارة التشغيلية ويتعين مواهمتها وتجميعها في مجموعة واحدة من أدوات إدارة عمليات الطوارئ	10 - على نظم إدارة المعلومات على صعيد المنظمة أن تلحق باللامركزية المتزايدة للعمليات. وينبغي، في نهاية المطاف، توسيع نطاق نظم أوراكل، التي تستخدمها المنظمة لمسك حسابات الموارد البشرية وإدارتها ومعالجة طلبات التوريد، بحيث تدعم

الإدارة - الإجراءات الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية
				العمليات الميدانية، بما فيها المحاسبة وتتبع رسائل الاتفاق ورصد التوريد. وحيث إن إعداد ونشر هذه التطبيقات على الصعيد القطري قد يستغرق بعض الوقت، فإن الأمر يقتضي إعداد مجموعة أدوات إدارة عمليات الطوارئ في هذه الأثناء ³
لا	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء	11-1 العمل في إطار الهدف الاستراتيجي طاء على مواصلة وضع ترتيبات رسم الخرائط وتكوين علاقات الشراكة مع الشركاء الرئيسيين (الحكومات والمنظمات غير الحكومية وغيرهم) في البلدان الرئيسية التي يوجد فيها للمنظمة حضور وبرنامج ميداني ملموس منذ أمد بعيد.	11 - ينبغي للمنظمة، مع التزامها بمبدأ الحياد في الشؤون الإنسانية، أن تستمر في نسج علاقات العمل مع الجهات الفاعلة الحكومية وغير الحكومية، مع إيلاء الأفضلية للجهات الفاعلة التي لها سجل طويل من الالتزام وصلات جيدة بالمجتمعات المحلية في المناطق المستهدفة، تمكيناً لإيجاد برامج طوارئ أكثر سرعة وفعالية، وتيسيراً للاستدامة والانتقال إلى برامج الإنعاش والتنمية التالية.
لا	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل وشعبة الخدمات الإدارية	12-1 تطبيق الدليل الجديد المعدل بمجرد الموافقة عليه ليسري على التعاون مع الشركاء المنفذين في تدخلات تقديم الخدمات في حالات الطوارئ وإعادة التأهيل. 12-2 تعزيز ووضع اتفاقات شراكة (موضوعية) مستقلة مع اثنين على الأقل من الشركاء الدوليين.	12 - ينبغي للمنظمة أن تُدرج الشركاء المنفذين الأساسيين في عمليات تحديد نطاق التدخلات المقترحة وتصميمها ووضع مواصفاتها وذلك إلى مدى يتجاوز ما تفعله حالياً، كما ينبغي للمنظمة أن تدعم المشروعات القيمة المصممة مباشرة من قبل الشركاء أنفسهم، عند الاقتضاء.

³ تتفق هذه التوصية مع التوصيتين 2-5 و 3-5 الواردتين في التقرير المعنون Evaluation of FAO operational capacity in emergencies (تقييم القدرة التشغيلية لمنظمة الأغذية والزراعة في حالات الطوارئ).

الإدارة - الإجراء الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم	
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية	
				التوصية ("شركاء موضوعيون حقيقيون...") شكلاً آخر أكثر تعقيداً من "اتفاقات الشراكة" في إطار لجنة الشراكة (DBG 2010/22)	
لا	نهاية عام 2011	شعبة الخدمات الإدارية	1-13 استكمال وبدء تنفيذ البند 507 الجديد من الدليل بشأن تقديم الخدمات وتكوين الشراكات.	مقبولة المنظمة - انظر التوصية 12. وبالإضافة إلى ذلك فإن البند 507 من دليل إجراءات المنظمة يوازي بين المنظمة ومقدمي الخدمات عن طريق الاعتراف بأنهم يقدمون خدمة ولا يتلقون هبة، ولكنه لا يعترف بهم اعترافاً كاملاً "كشركاء" ما لم يكونوا خاضعين بالفعل "لاتفاق شراكة"	13 - <u>لتحقيق المساواة في العلاقة مع الشركاء المنفذين</u> ، ينبغي استكمال البند 507 الجديد من دليل إجراءات المنظمة وصك الشراكة الجديد في أقرب وقت ممكن وإتاحتهما للأفرقة التشغيلية.
لا	نهاية عام 2011	شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل	1-14 إدراج توصية محددة بشأن إبراز الشركاء المنفذين في الخطوط التوجيهية العامة المتعلقة بالإبلاغ في شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل عندما يقوم الشريك المنفذ بدور مهم في تنفيذ المشروع.	مقبولة جزئياً المنظمة - ينبغي تطبيق هذه التوصية تبعاً لنسبة الأموال المخصصة للشركاء المنفذين. وإذا نُفذت نسبة 50 في المائة من المشروع بفضل الشريك المنفذ فإن الإبراز يكون مضموناً حينئذ، بينما قد تؤدي المبالغ الأصغر إلى حالة من الالتباس.	14 - أسوة بما تطلبه الجهات المانحة والمنظمة أحياناً من تسليط الضوء على المساعدة التي تقدمها عن طريق وضع شعاراتها على لوحات الإعلان والنشرات ("الإبراز عند المصّب")، فإنه ينبغي للمنظمة أن تُدرج بانتظام شعارات شركائها المنفذين في تقارير إنجاز المشروعات والنشرات على سبيل الاعتراف بأهمية إسهامهم ("الإبراز عند المنبع").
نعم	نهاية عام 2011	فريق الهدف الاستراتيجي طاء وفريق مجموعة الأمن الغذائي العالمي	1-15 دعم مجموعة الأمن الغذائي العالمي المشتركة بين المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي من أجل تحسين خدمة ومساعدة مجموعات الأمن الغذائي القطرية وغيرها من المجموعات ذات الصلة المعنية بالزراعة وسبل العيش.	مقبولة المنظمة - تدخل هذه التوصية في صميم نهج الهدف الاستراتيجي طاء الذي يهدف إلى العمل في شراكة ودعم تنمية قدرات الجهات الشريكة/الجهات الفاعلة الوطنية على الأجل الأطول. ويُنفذ ذلك داخل البلدان من خلال نظام	15 - ينبغي، من الناحية المثالية، أن يتم نقل الدعم الذي تقدمه المنظمة للشركاء المنفذين في صورة مساعدة عينية وتدريب بواسطة خبراء وطنيين يتمتعون بخبرة ميدانية متينة.

الإدارة - الإجراءات التي ينبغي اتخاذها			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية
				المجموعات، وينبغي تعزيزه من خلال مجموعة الأمن الغذائي العالمي التي تأسست مؤخراً لتعزيز الشراكات والقدرات المحلية.
لا	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء	وضع معايير موحدة وتوجيهات على أساس أفضل الممارسات/الممارسات السلمية لاستهداف الأسر المتضررة في المناطق الريفية على مستوى المجتمع المحلي تبعاً لدرجة التماسك الاجتماعي السائدة وذلك عند استبدال الأصول في أول مرحلة من حالة الطوارئ. ويعني ذلك ضمناً أنه يتعين أن تقوم المنظمة أيضاً بتوحيد مهام الرصد والمساءلة وتقاسمها مع الشريك المنفذ (انظر التوصية 10).	16 - ينبغي في حالة التصدي الفوري لكارثة ما، وفي معظم مشروعات الاستجابة السريعة الممولة من الصندوق المركزي بالتالي: أن يكون الاستهداف في إطار مشروعات استبدال الأصول الإنتاجية منصفاً على المستوى القروي (اختيار معظم القرى المتأثرة) وحرصاً على توفير الوقت وحماية التماسك/الرصيد الاجتماعي على مستوى المجتمع المحلي في الوقت الذي يحتاج فيه إلى ذلك أكثر من أي وقت مضى، ينبغي أن تتاح للمجتمعات المحلية المستهدفة فرصة البت في الأسلوب الذي تراه مناسباً لتوزيع المدخلات المقترحة بصورة شفافة.
لا	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل، وشعبة الخدمات الإدارية	17- القيام، حيثما أمكن، بتعزيز نظم القسائم وفقاً للمحق دليل الشراء استناداً إلى تجربة أفريقيا الجنوبية (انظر التوصية 10 أعلاه بشأن مجموعة أدوات إدارة عمليات الطوارئ).	17 - على غرار تفويض المقر الرئيسي للمنظمة سلطة تنفيذ بعض أنشطة التوريد الأكبر حجماً للمكاتب الميدانية، قد تكون هناك فرص لزيادة فعالية التوريد عن طريق تفويض سلطة توريد بعض البنود للشركاء المنفذين أو للمستفيدين مباشرة باتباع نظام قائم على القسائم ، خاصة عندما تتباين أنواع المدخلات اللازم توريدها تبايناً كبيراً من جهة إلى أخرى. وينبغي إدراج الخبرة المكتسبة من عمليات التوزيع بالقسائم في أفريقيا في مجموعة إجراءات وأدوات إدارة عمليات الطوارئ التابعة للمنظمة. إلا

الإدارة - الإجراء الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية
				أنه ينبغي إبقاء أسواق المدخلات في أبسط شكل ممكن لها وتجنب الخطط المعقدة للقوائم مقابل العمل عند اللجوء إلى هذه الأساليب في سياق المشروعات الممولة من الصندوق المركزي.
نعم	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	فريق الهدف الاستراتيجي طاء	1-18 العمل في شراكة مع فرع المعرفة وبناء القدرات من أجل التنمية لبحث وتوثيق الممارسات السليمة التي تشجع الأنواع/السلالات المحلية ووضع إجراءات تشغيلية موحدة بشأن هذه المسألة (انظر التوصية 10).	18 - ينبغي للمنظمة أن <u>تورد دائماً الأنواع/السلالات الأصناف التي تكون مماثلة لتلك المستخدمة حالياً في المناطق المستهدفة ومألوفة للمستفيدين</u> ، لا سيما في مرحلة الطوارئ ومراحل الإصلاح الأولي.
نعم من أجل القيام بدور قوي في الدعوة	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل، ومكتب تبادل المعرفة والبحوث والإرشاد، وأمانة الصندوق المركزي في نيويورك بدعم من المنظمة (شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل	1-19 تعزز المنظمة اتصالاتها/جهودها في الدعوة إلى أهمية سبل العيش الزراعية وحمايتها بالاشتراك مع الجهات المانحة والحكومات المتضررة وغيرها من وكالات الأمم المتحدة. 19-2 تواصل أمانة الصندوق المركزي رصد التقارير المقدمة من المشروعات لتقييم أي تعديلات قد يلزم إدخالها على الخطوط التوجيهية في المستقبل.	19 - ينبغي لمنظمة الأغذية والزراعة وغيرها من المنظمات المعنية بسبل العيش أن تستمر في الدعوة، <u>بالنيابة عن المجتمعات المحلية التي تحاول مساعدتها، إلى حماية سبل العيش بوصف ذلك قضية إنسانية مشروعة</u> . لكن مع إدراك أن هذا النوع من العمل يختلف عن عمليات الإغاثة التخفيفية حيث إنها ترمي إلى دعم قدرة التكيف لدى الجهات الفاعلة الاقتصادية ذات الخبرة والتي تتمتع بمهارة جديرة بالاحترام والعناية خلال عملية تقدير الاحتياجات واختيار المواد التي تورد، وتحديد موعد تسليمها (انظر التوصيات 3 و 20 و 7 على التوالي).

الإدارة - الإجراءات التي ينبغي اتخاذها			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم	
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية	
لا	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013	المنظمة (عن طريق فريق الهـدف الاستراتيجي طاء وممثليات المنظمة) بدعم من أمانة الصندوق المركزي في نيويورك	20-2 تواصل المنظمة إحاطة وإبلاغ منسق الأمم المتحدة المقيم/منسق الشؤون الإنسانية، وفرق الأمم المتحدة القطرية، وقادة المجموعات بأهمية التدخلات التي تعزز سبل العيش الزراعية المعتمدة على الذات وتوفر الأغذية المحلية استجابة للأزمة.	مقبولة المنظمة - تعزز المنظمة فكرة أهمية سبل العيش المعتمدة على الزراعة والإنتاج المحلي للأغذية وتوفرها وأمنها. ويتطلب ذلك جهوداً إضافية للدعوة والاتصال من أجل بلورة فهم أفضل بين المعنيين بالعمل الإنساني ومن خلال نظام المجموعات العالمية والإقليمية والوطنية. الصندوق المركزي - ترى أمانة الصندوق أن الخطوط التوجيهية المنقحة بشأن معايير إنقاذ الأرواح تتضمن من المرونة ما يكفي لدعم مجموعة من مشروعات الزراعة وسبل العيش في حالات الطوارئ.	20 - ينبغي الاستمرار في تفسير معيار "إنقاذ الأرواح" المعمول به في الصندوق المركزي تفسيراً هيناً بوصفه الركيزة التي يتم الاعتماد عليها لتركيز أموال الصندوق على الاحتياجات الإنسانية، بما في ذلك حماية سبل العيش المعتمدة على الذات وتوافر الأغذية عن طريق الاضطلاع بتدخلات زراعية عاجلة وفقاً للخطط التوجيهية القطاعية للصندوق المركزي.
نعم	نهاية عام 2013	وحدة الإبلاغ في أمانة الصندوق المركزي في نيويورك شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل، وشعبة الخدمات الإدارية	1-21 تعكف أمانة الصندوق المركزي أيضاً على جمع جزء من هذه المعلومات من خلال إطار الأداء والمساءلة 2-21 تبحث المنظمة جدوى وضع أطر زمنية معيارية موحدة للتدخلات، بما في ذلك تواريخ الشراء والتسليم للشركاء المنفذين والمستفيدين والتتبع البسيط/الرصد لشترتبات المنظمة في المقر الرئيسي وعلى المستوى الميداني في بعض البلدان الرئيسية وجزء من مجموعة الأدوات المقترحة لإدارة عمليات الطوارئ المذكورة في التوصية 10 أعلاه.	مقبولة جزئياً الصندوق المركزي - أمانة الصندوق مهتمة اهتماماً كبيراً بتلقي هذه المعلومات من الوكالات المنفذة. على أن جعل ذلك أحد المتطلبات الرسمية للإبلاغ سيتوقف على مدى تجاوز تطبيقه المشروعات التقليدية الموجهة نحو التوزيع، فضلاً عن قدرة الوكالات على توفير تلك المعلومات باستمرار. كما تقوم أمانة الصندوق بجمع جزء من هذه المعلومات من خلال إطار الأداء والمساءلة.	21 - ينبغي لأمانة الصندوق المركزي أن تعدّل شكل التقرير السري بحيث يحتوي كل تقرير من التقارير القطرية السنوية للصندوق المركزي جدولاً زمنياً للتدخلات، بما في ذلك مواعيد توريد وتسليم المساعدة للمستفيدين، وذلك بحسب القطاع ولكل وكالة من الوكالات.

الإدارة - الإجراء الذي ينبغي اتخاذه			الإدارة	التوصية الصادرة عن التقييم
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا)	الإطار الزمني	الوحدة المسؤولة	الإجراء	مقبولة كلياً، أو مقبولة جزئياً، أو مرفوضة والتعليق على التوصية
				المنظمة - هذه التوصية تتطلب أيضاً نظاماً لجمع البيانات الدقيقة وذات الصلة بعمليات الشراء على المستوى المركزي والميداني. وسيتعذر على المنظمة في عدم وجود ذلك النظام تنفيذ هذه التوصية بفعالية في المستقبل القريب.
لا يوجد	نهاية عام 2012	شعبة عمليات الطوارئ وإعادة التأهيل في المنظمة ومنسقي الطوارئ في البلدان والأقاليم والمقر الرئيسي وأمانة الصندوق المركزي في نيويورك ووكالات الأمم المتحدة المشاركة، بما فيها المنظمة	22-1 القيام في المنظمة بتشجيع الاستفادة من الدروس وتقاسمها في إطار نظام المجموعات للتدخلات الممولة من الصندوق المركزي، وربما سيصاحب ذلك استخلاص درس واحد على الأقل في كل مشروع. 22-2 ستواصل أمانة الصندوق المركزي تشجيع استعراض التقارير السردية لشروعات الصندوق من جانب فريق الأمم المتحدة القطري.	22 - ينبغي أن يُطلب من المجموعات والأفرقة القطرية للأمم المتحدة أن تستعرض بانتظام التقارير السردية وأداء كل مشروع سنوي، بغية توفير قدر من استعراض الأقران وتحسين جودة التقارير. ويمكن لهذه المجموعات والأفرقة، وفقاً لنفس الخطوط وعلى غرار ما يحدث كثيراً خلال تقدير الاحتياجات، أن تُجري تقييماً مفيداً للاستجابة وتتعلم من التجربة كفريق.